



## U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION

---

2020年3月4日

尊敬的教育領導者：

我寫信的目的是請求您密切注意新聞中報導的由於新型冠狀病毒 (COVID-19) 所致的近期挑戰。最近關於成見、騷擾和欺凌行為的新聞報導越來越多，所指對象都是人們眼中的華裔美國人，或者更籠統地說是有亞裔血統的人，包括學生。這些報導相當令人不安，使得教育部長 **Betsy DeVos** 和民權辦公室特別擔憂。

一些教育機構根據疾病控制與預防中心 (CDC) 發佈的指南，正在採取迅速而有力的措施來保護學生和教職員工的健康與安全，教育部對此不勝感激。

學校和教育工作者應遵循 [CDC 指南](#) 以及本教育部的 [針對學校和學校人員的資訊和資源](#) 中的建議，因為這些建議對於保護我們教育社區的健康是最有效的預防措施。然而，在恐懼的環境中，有些人可能會將他們的恐懼遷怒於人種或種族成見，真是令人遺憾。更糟糕的是，這些種族騷擾或欺凌行為加劇了仇恨，傷害了學生，而且從來沒有道理。這些事件會引起誤解和製造恐懼，傷害我們所有人。

教育機構應特別注意確保所有學生都能夠在健康、安全且沒有偏見或歧視的環境中鑽研和學習。歧視行為可以有多種形式，從基於人種、血統或對文化傳統的誤解的言語虐待到肢體攻擊不等。我們作為各自社區的教育領導者，必須確保對基於人種或種族的騷擾零容忍。

教育部非常感激教育工作者的努力。他們已再度承諾：保護所有學生免受基於人種和國籍的欺凌和騷擾的有害影響。我們還想提醒您，在某些情況下，1964年《民權法》的第六篇(Title VI)可能會要求教育機構調查偏見事件，並採取合理步驟來制止非法騷擾、消除敵對環境、防止騷擾再生、以及酌情補救其影響。

通過我們自己的行為、以及通過我們討論這個敏感話題所使用的語言，我們必須彰顯健康和寬容是可共存的價值觀；它們都是我們的學生應享有的卓越教育的核心要素。

如果您有疑問或想要獲取其他資訊或技術援助，請訪問教育部民權辦公室 (OCR) 的網站 [www.ed.gov/ocr](http://www.ed.gov/ocr)、或者撥打 (800) 421-3481(TDD：800-877-8339)、或發送電子郵件至 [ocr@ed.gov](mailto:ocr@ed.gov) 聯繫 OCR。您也可以發送電子郵件至 [OPEN@ed.gov](mailto:OPEN@ed.gov)，聯繫 OCR 的外聯、防範、教育和非歧視(OPEN)中心。如需瞭解有關您的公民權利和義務的更多資訊，包括避免基於人種、膚色和國籍的歧視的義務，請訪問網址 [Ed.gov/OCR](http://Ed.gov/OCR)。

感謝您的所有幫助，確保我們的教育系統對所有學生而言都是安全的。

致敬。

/S/(簽名)

Kenneth L. Marcus

民權事務助理部長